

# 兒童樂園

# 兒童樂園

539



539





# 台灣播

美國一團海軍陸戰隊，在夏威夷樹林中抓到一隻兩歲的黑猩猩，他們替牠取名阿芒。阿芒經過一年多的訓練後，已經成為軍中的一份子，平時幫忙洗地掃地，分菜遞餐。修理飛機時，為修理師傅遞零件和工具，十分熟練敏捷。閒下來時，還和隊員打桌球呢！



## 流行病救傷車

這是西德最新設計的一輛流行病救傷車，車中用無縫鋁分隔出司機、救護人員和病人三格車廂，各車廂互不通氣，車廂的門是雙重的，救護人員又戴上防毒面具，這樣可以防止救護人員傳染流行病和影響環境的衛生。

## 女傑攀登世界高峯

日本女爬山家田部井淳子，攀登了嶺菲爾士峯，成為第一個征服世界最高峯的女性。淳子是個家庭主婦，她帶領了一隊十五人的女子探險隊出發。嚮導護送她獨自登峯前，她還謙虛地說：「女性的體魄到底不及男性，目前我只管爬，不理能不能成功。」

## 鸚鵡捉賊

台灣商人陳文竹，養了一隻會說話的鸚鵡，把鳥籠掛在自己的店前。一個小偷經過，觀沒人看見時，提走鳥籠，把白鸚鵡賣給鳥店。恰巧陳文竹在鳥店外走過，鸚鵡大聲喊「阿竹！」「阿竹！」把他喊住，揭發了這件偷鳥案。



## 不可玩火

在美國匹茲堡諾克斯維爾區，一個四歲的男孩在家裏玩火柴，燒著了一個紙袋，他竟把紙袋塞進牀下，於是引起火警。消防員趕到現場，火勢已經不可收拾，樓上雖傳出慘厲的救命聲，他們也沒有辦法，結果活活燒死了七個人和八條狗。





# 巨人

話

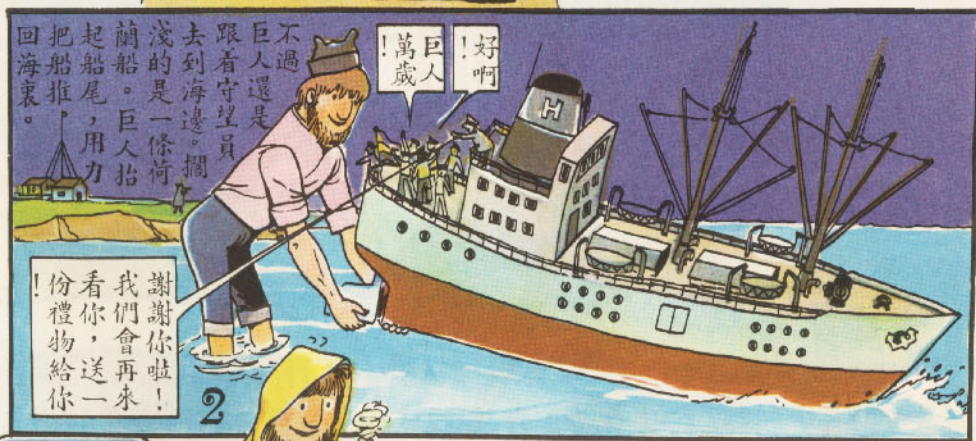
巨人八斤  
早餐，他要喝兩桶牛奶，吃八磅麵包。

4

昨夜暴風雨，一條船在沙洲上擱淺了，請你幫忙推回海裏！



糟糕，我的靴子拿了去修補，光着腳浸在水裏，我怕會着涼呢！



謝謝你啦！我們會再來送你一份禮物！

2

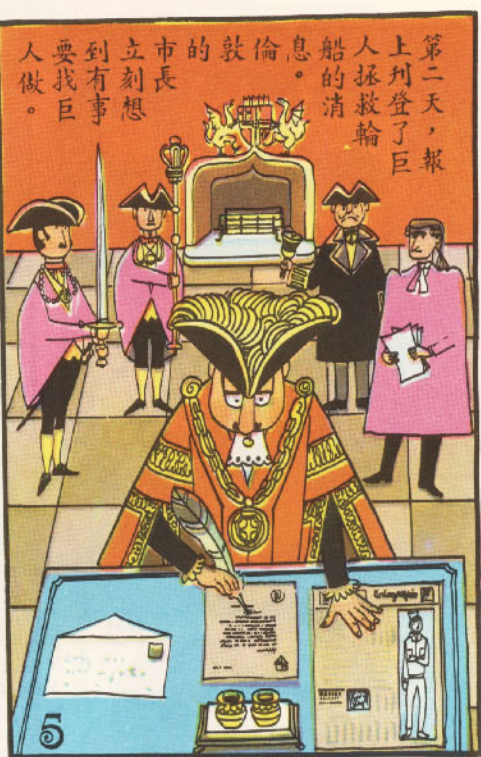
送一份禮物給我，不錯呀！從來沒有人送過禮物給我呢。也難怪，誰能找到够大的東西送給我呢？

巨人連忙回家，喝了一桶熱茶，洗了一個熱水澡。

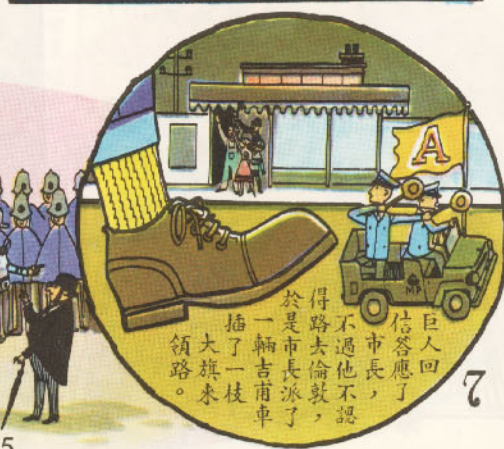
4



3



5



7

巨人回信答應了市長，不過他不認得路去倫敦，於是市長派了一輛吉甫車插了一枝大旗來領路。

5

8



倫敦的市長爭着來看巨人。他們以為有話要對巨人說，立刻派大隊警察維持秩序。

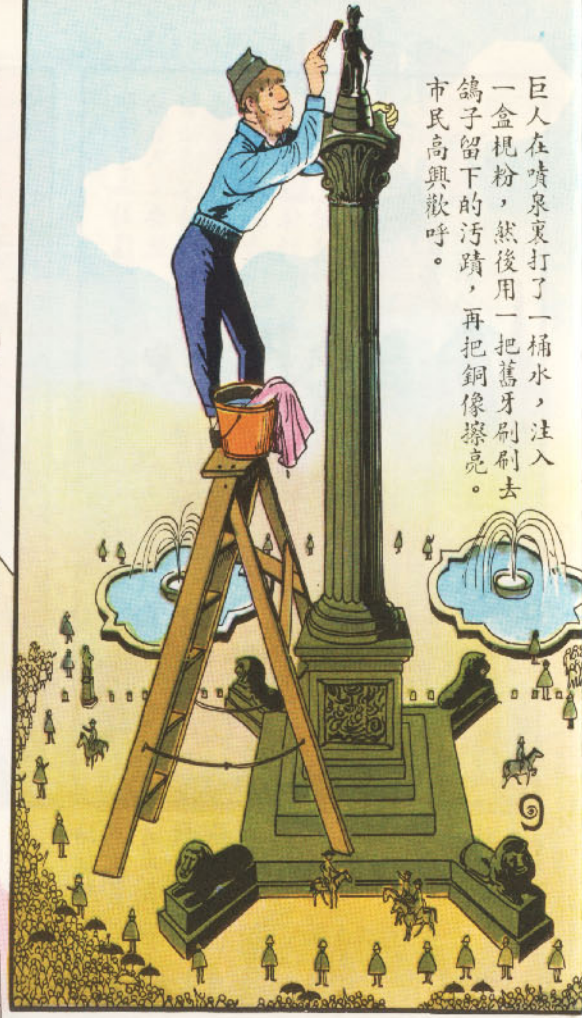


6

他寄了一封信給巨人，要他幫忙清潔特法拉廣場的尼爾遜像，因為清潔尼爾遜像的人去了巴黎清潔艾菲爾鐵塔，要耽擱不少日子呢！

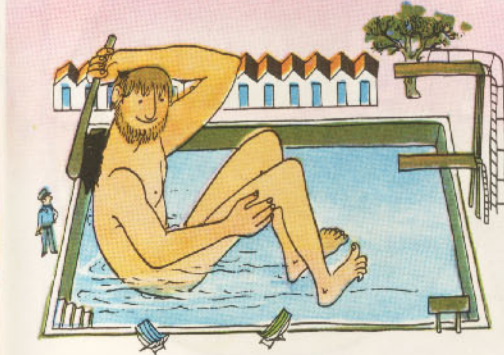


巨人在噴泉裏打了一桶水，注入一盒靚粉，然後用一把舊牙刷刷去鴿子留下的污蹟，再把銅像擦亮。市民高興歡呼。

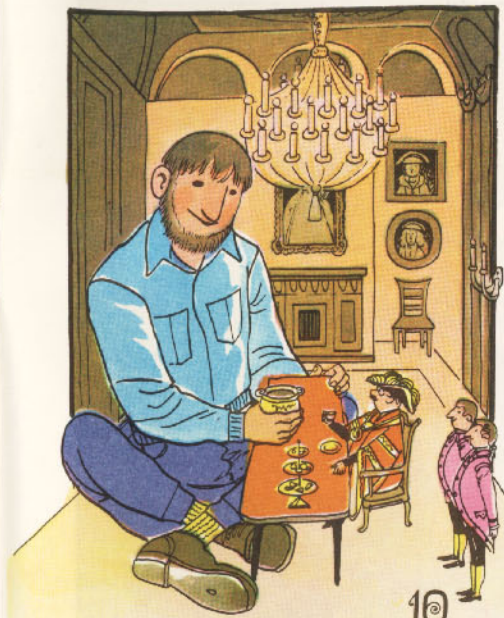


巨人每月到游泳池洗一次。當他洗澡時，別人不可以在這裏游泳。

市長請巨人喝茶，又給了巨人一筆錢。巨人高興興的走了。他確需要很多錢買食物呢！

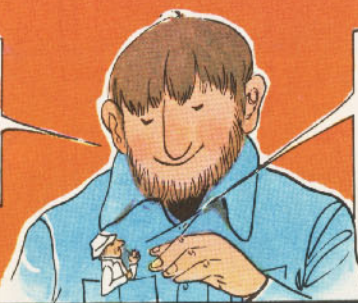


巨人回家後，有一個窮農夫來找他。巨人把他放在外衣口袋，這樣說起話來方便得多。



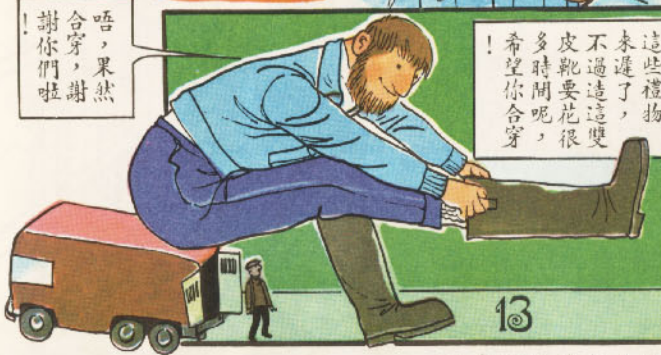
昨天我犁田時，發現一些閃亮的東西，原來是一隻舊銀盆，很貴重的。地下還埋着很多這樣的東西呢。我沒錢請人掘，所以來求你幫忙。

好呀，我最愛勞動了，讓我拿個鋤和鎬。唔，在泥地裏，最好有一雙長靴。



這時，門外駛來一輛大貨車，原來是荷蘭船長帶着六個船員送禮物來給巨人。他們送他一隻大皮靴，六桶啤酒，一塊大乳酪。

勇敢的巨人。我們感謝你拯救了我們的輪船。這些禮物來遲了，不過這雙皮靴要花很多時間呢，希望你合穿！



唔，果然合穿，謝謝你們啦！

巨人花了半個月的時間才把農夫田裏的古銀器全部發掘出來，其中有銀盆、銀碟、銀杯、銀盅、銀燭、銀戒子和很多銀圓。有些東西太小，巨人要用放大鏡去找。他非常非常小心，還用篩把泥土篩出來，以免有遺失。



農夫清理穀倉，把銀器陳列在長桌上，請博物館的專家來看。專家認為這些銀器很古很值錢，不過這是屬於國家的國寶，農夫不能佔有，但可以得到很多錢。農夫很高興，他分了一半給巨人。





# 巨人殺



儲



這位小弟，把零用錢一毫一毫的儲蓄起來。她是誰？請你連起點點便知道。



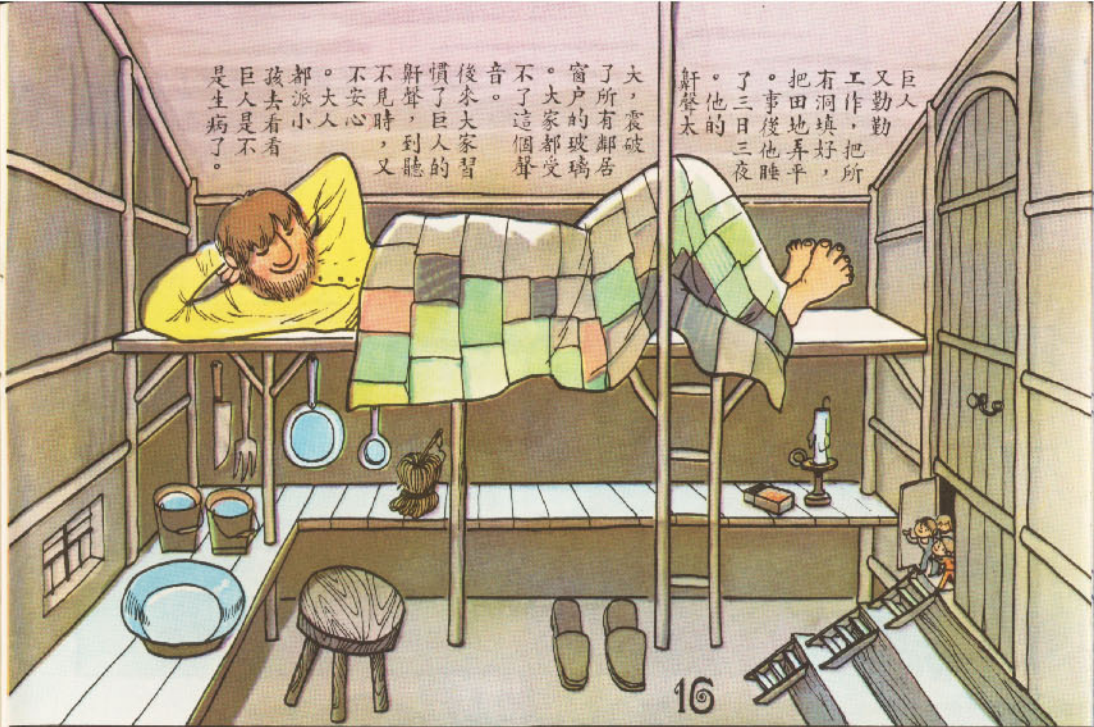
## 球棒不見了？

曉峯約了同學去打棒球，可是球棒不見了。怎麼辦呢？拜託你趕快帶他去

找吧！

大，震破了所有鄰居窗戶的玻璃。大家都受不了這個聲音。後來大家習慣了巨人的鼾聲，到聽不見時，又不安心。大人派小孩去看巨人是不是生病了。

巨人又勤勤工作，把所有洞填好，把田地弄平。事後他睡了三天三夜。他的鼾聲太



16

巨人大受感動，以前有些小孩很怕他，因為他實在太大了。巨人謝謝大家關心，然後請所有小孩和他一同吃早餐。巨人叫農夫運來一車香腸、一車洋蔥、一車馬鈴薯，由巨人下廚煮給大家吃。



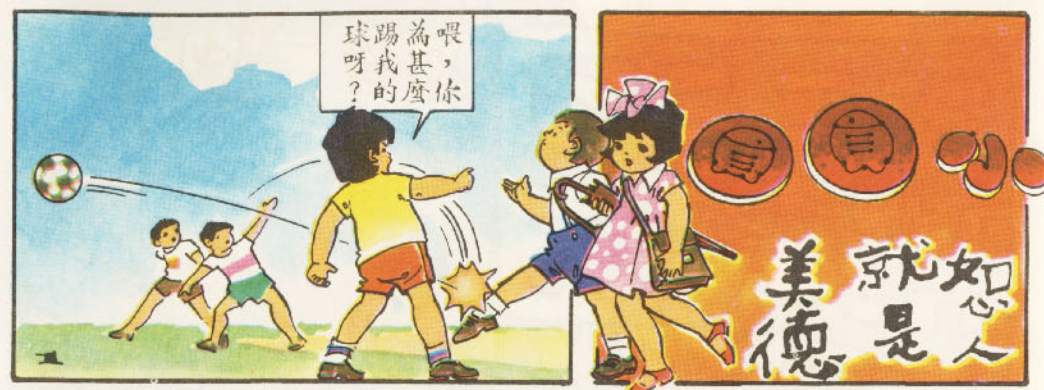
18

當巨人醒來，走出門外，發現成百個小孩向他走來。



17







# 大鬧野猪林

押解林冲的公差董超和薛霸，正在野猪林殺害林冲，忽然大樹背後跳出一個胖大和尚，飛起禪杖一隔，把水火棍嘯上半空中去。



林冲劝鲁智深不要枉殺公差





請問阿哥，這州城裏，還有五里便是了。你軍們，來先，何不去拜訪大官人呢？

只有五里便是了。你軍們，來先，何不去拜訪大官人呢？

對，我亦素聞大官人豪傑，不知他府第在那裏？

就在前面柳林裏的莊院便是。這位大官人，喜歡結交英雄好漢！

10

小人心想，拜訪大官人，相煩大，哥通傳。

11

你來的不巧，大官人出去打獵未回。

12

請問這位帶枷的是甚麼人？

小人見不到林冲，只得回頭趕路，恰遇一隊人馬迎面趕來。

13

原來是林教頭，柴進有失遠迎，請諒。

大官人太禮重了！

原來前頭騎馬的，就是大官人，他的祖上就

是柴世宗，因讓位給宋太祖，因此遷居橫海郡，喜歡結交各地英雄。

14

請進來一齊相見吧！

16

林教頭，你也好，雨不教，差招妨頭，嗎？

好的！

來，來，來，有本，事可以，出來嘛！

18

見到林冲，立刻置酒款待。

林教頭，難得你有緣來此，請在敝莊多住幾天，多領教益！

多謝大官人好意！

15

大官人何故厚待充軍犯人？

這比尋常，非比尋常，京軍教頭！

17

柴大官人，一心要林冲使出真工夫，特地拿一錠甘五兩銀元寶作戰利品，讓洪教頭出力爭取。

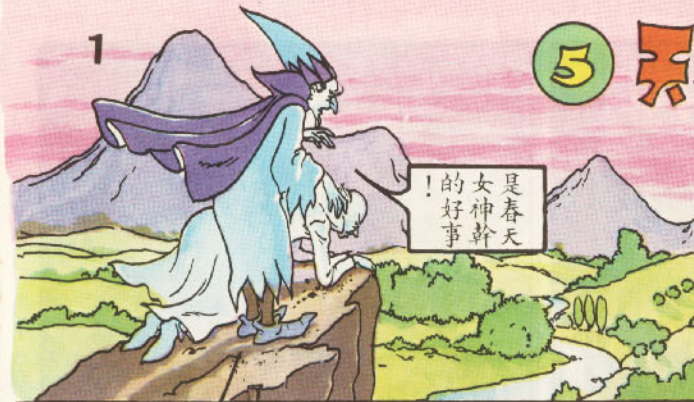
19





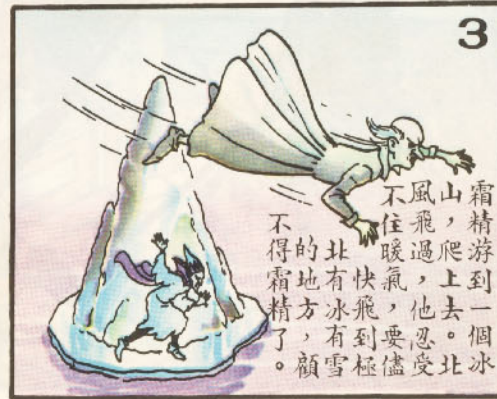
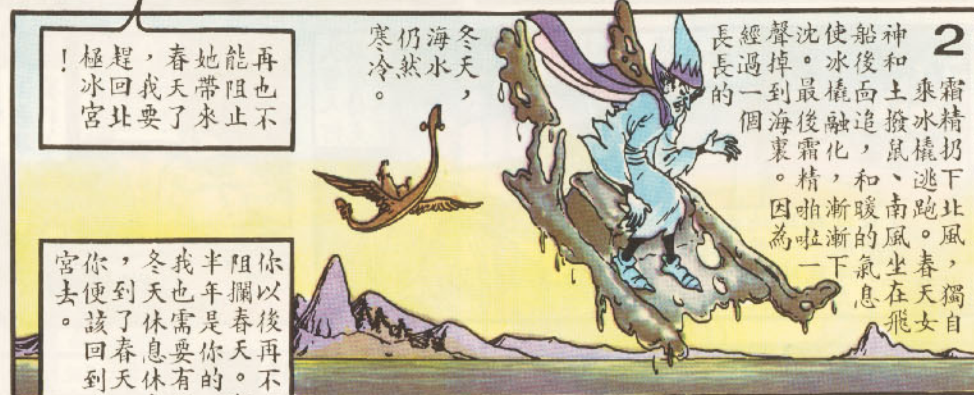
7  
(完)

終於是春天  
大降臨，  
撥地，  
天女和春  
道、別南  
後又開，  
行旅。歷

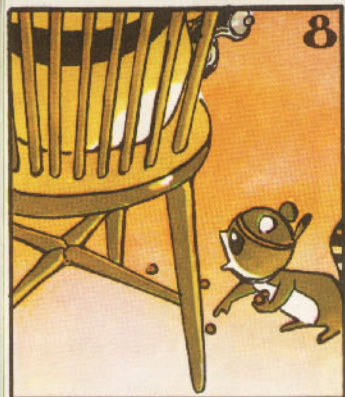


# 滑稽故事 5 土撥鼠救春

淘氣的霜精要全年都  
過冬天，他強迫西風  
和東風幫助他。幸好  
春女神和土撥鼠把  
服了西風和東風。現  
他們在黃金殿。把  
在霜精身邊只有一個  
北風，他們一同坐着  
冰橇到處散播冰雪。  
太陽出來後，他們去  
到一個和暖的山谷。







8



7

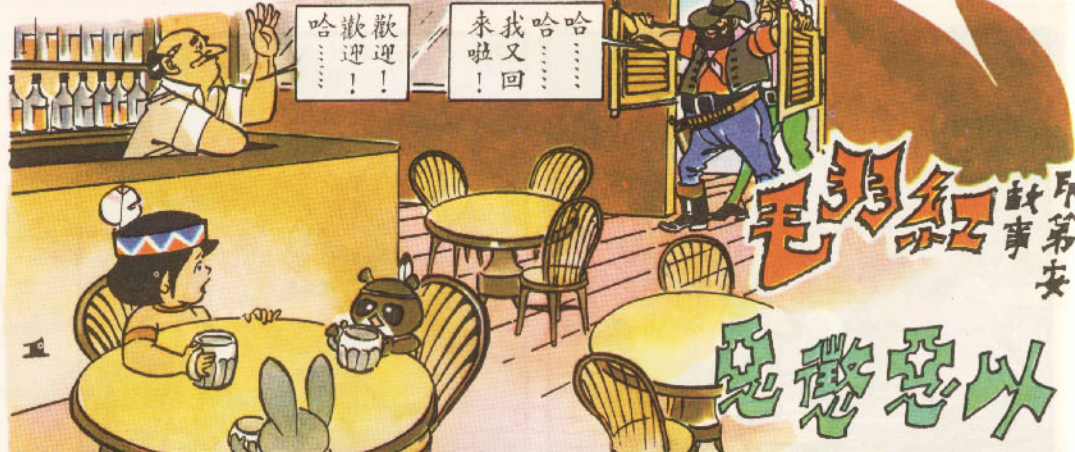
小鼯鼠，  
你到裏面，  
拾幾粒脆  
豆給我！



6

不過，  
有了這  
！

橡皮叉有甚  
麼用？他們  
免起來，連  
你的叉也打  
斷哩！

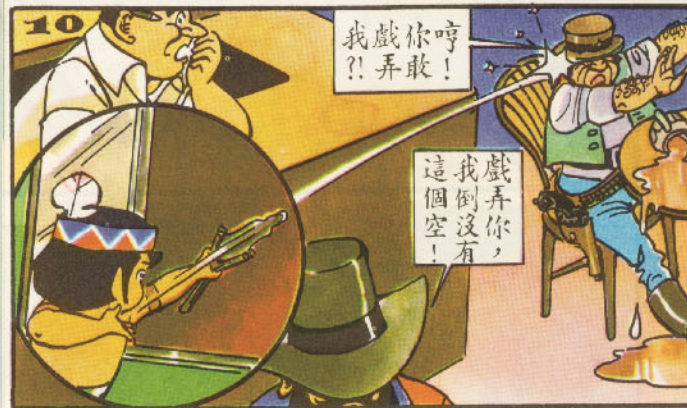


5

哈哈……  
我又回  
來啦！  
歡迎！  
歡迎！  
……

紅毛兔  
故事第一集

以惡惡



10

哼！你戲我？  
敢弄我！

我戲弄你，  
這個空！



9

小孩子  
是最容易  
欺負的！

你罵  
誰？

誰認  
誰罵！



3

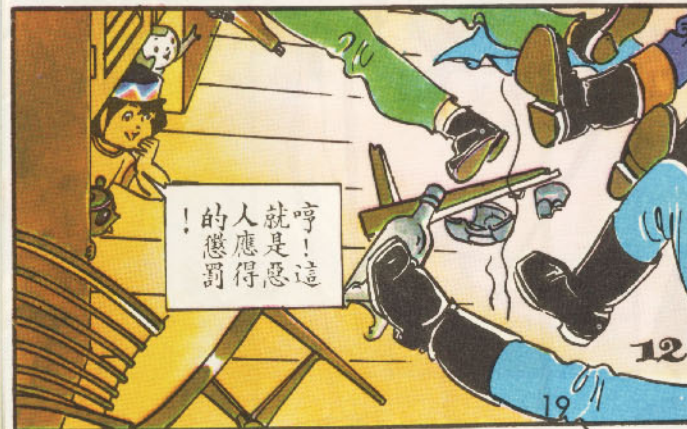
！歡迎

這些豆  
很好吃！



2

喝梳打水  
的到那邊  
去！



12

哼！這  
就是惡  
人的懲  
罰！



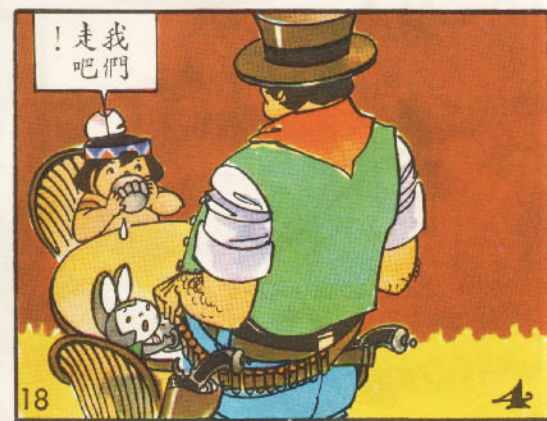
11



5

我有一個  
橡皮叉！

唉！我的手槍  
沒有帶來，不  
然，給他一點  
顏色看！



4

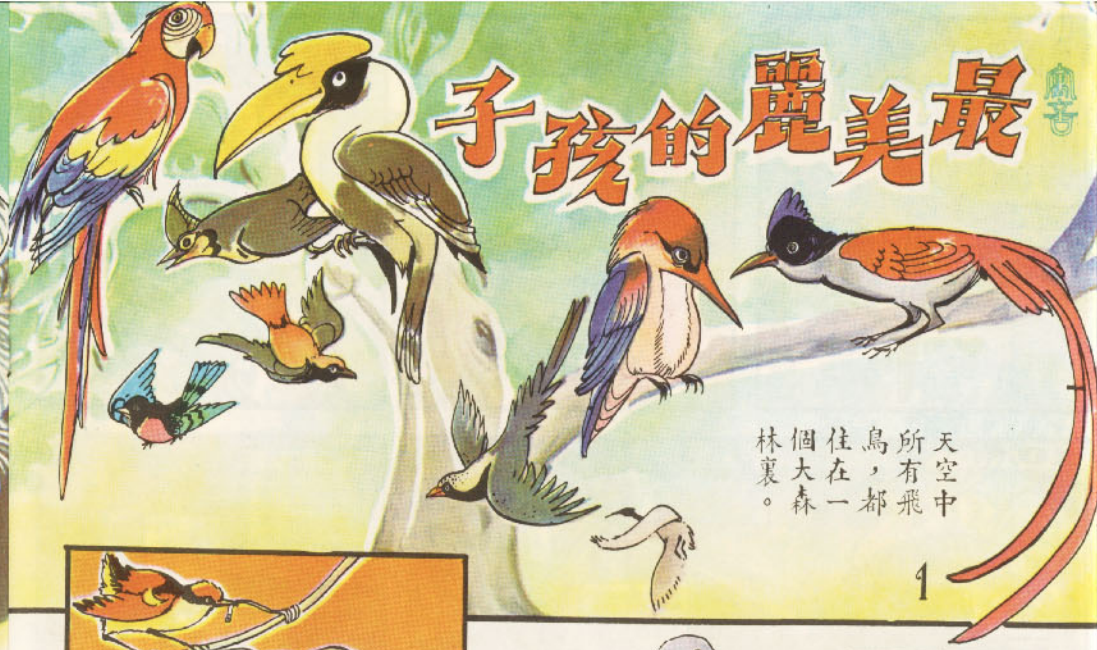
！我們  
走吧



# 最美麗的孩子

天空中  
所有飛  
鳥，都  
住在  
一個大  
森林裏。

1



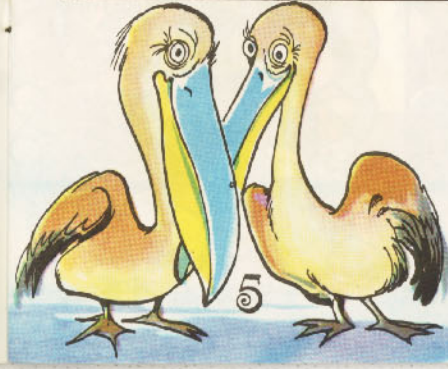
那裏有  
小鳥。

2



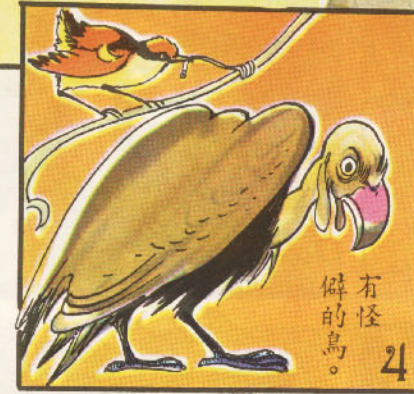
有高  
鳥。

3



有快樂  
的鳥。

20



有怪  
僻的鳥。

4



7

那麼誰是最  
醜的鳥呢？  
大家公認  
貓頭鷹太太  
。她矮矮  
胖胖的身  
體和一對  
大眼睛，  
是很難看。



有一天，  
貓頭鷹太太  
送午餐到  
學校去給  
她兒子，  
經過孔雀  
先生的家。

8



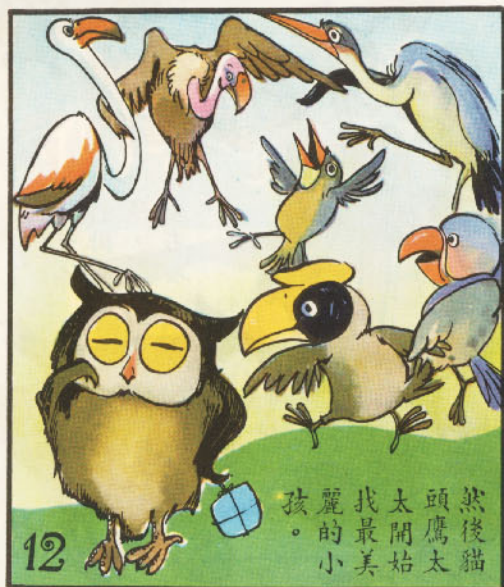
彩的  
羽毛，  
實在太  
華麗了。

大家都認  
為，沒有  
誰比孔雀  
先生更  
美麗了。  
他那奇  
異的尾  
巴，光

還有美  
麗的鳥。

6

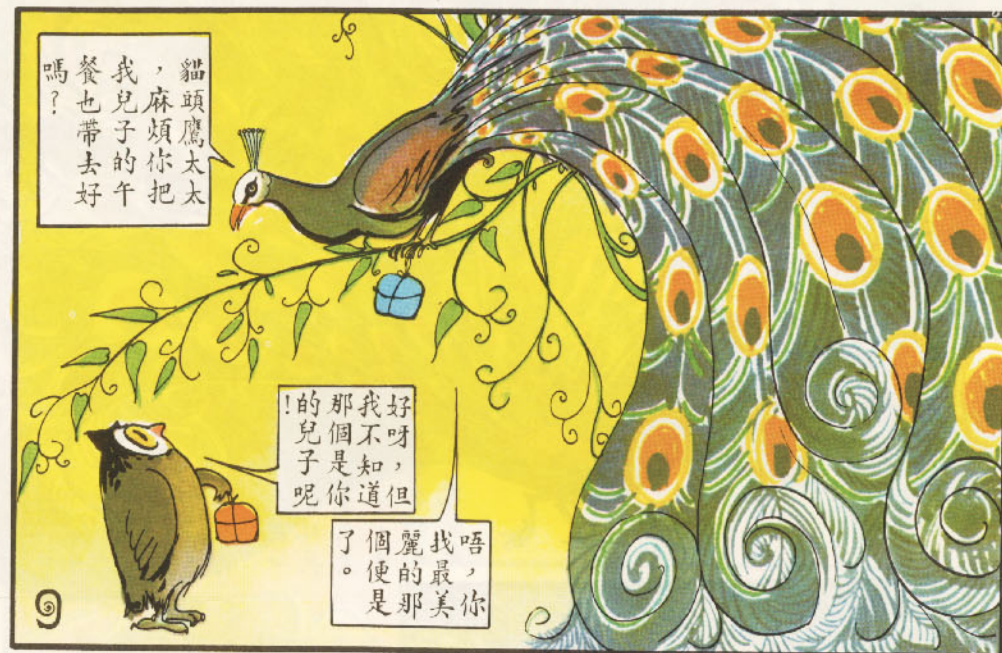




然後貓  
頭鷹太  
太開始  
我最美  
麗的小  
孩。



貓頭鷹太  
太找到自  
己的兒子  
，把午餐  
交給他。



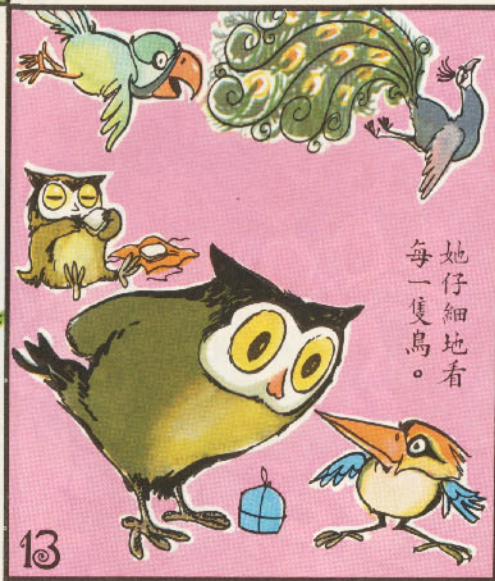
貓頭鷹太太  
，麻煩你把  
我兒子的午  
餐也帶去好  
嗎？

好呀，但  
我不知，  
那個是你  
的兒子呢

唔，你  
是最美  
麗的那  
個了。



然後一隻一隻比較。



她仔細地看  
每一隻鳥。

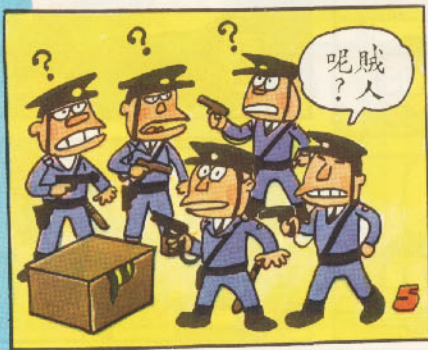


於是貓頭鷹太太  
拿着兩包東西搖  
搖擺擺地走到學  
校。  
這時，學校剛好  
下課，小孩都走  
出來玩耍。



# 賊人失蹤了

# 偵探小



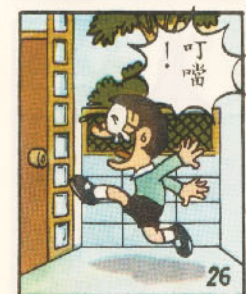
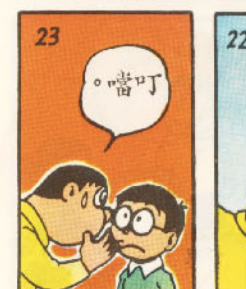
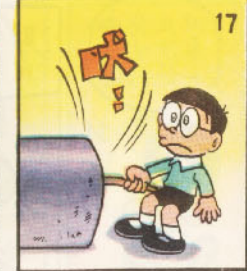
賊人在那裏呢？  
偵探告訴  
你，請看32頁  
答案。





# 叮噹

說謊  
800











68



67



66



72



71



70



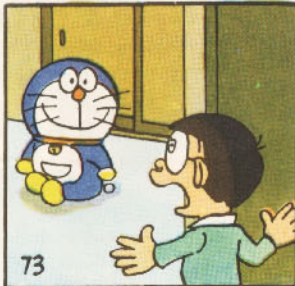
69



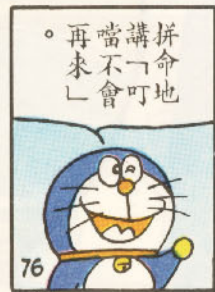
77



75



73



76

31



74



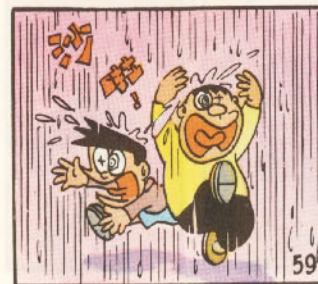
58



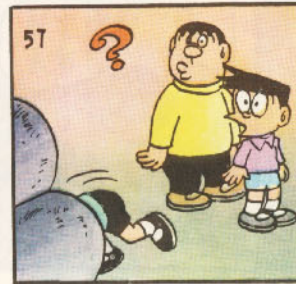
56



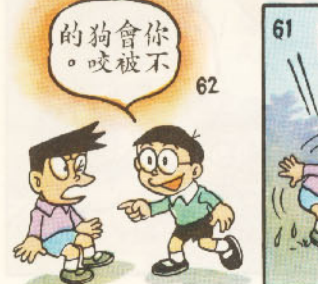
55



59



57



62



61



60



65



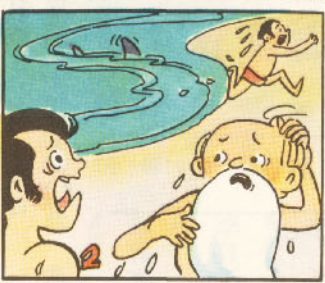
64



63

30





打水球

誤為鯊魚

漫畫

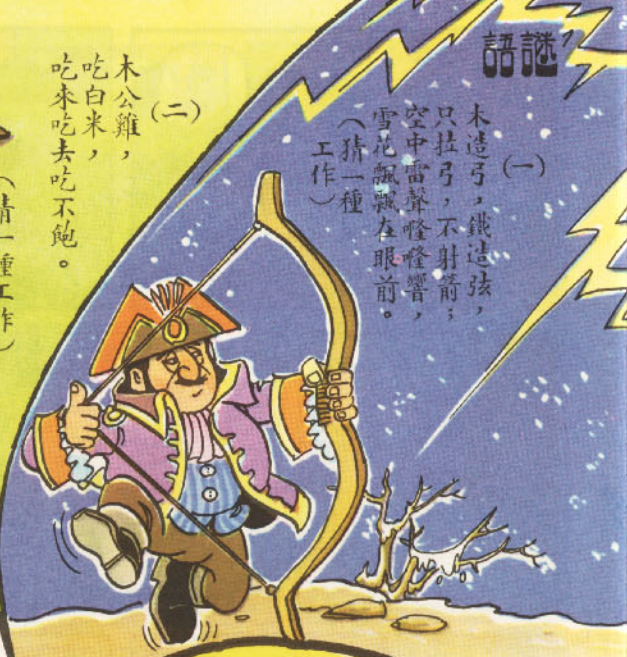
# 老幼小



(二)  
木公雞，  
吃白米，  
吃來吃去吃不飽。

(猜一種工作)

## 大家猜



謎語

(一)  
木造弓，鐵造弦，  
只拉弓，不射箭，  
空中雷聲隆隆響，  
雪花飄飄在眼前。

(猜一種工作)

原來賊人趁  
停電時，換  
了一套警察  
制服，混在  
警察堆裏，  
所以原來四  
個警察，現  
在變了五個。

### 小偵探答案



哈哈，  
幸虧我  
早有準  
備！

謎底(三)：米身(二)：木雞(一)：敲鼓



(三)

水在圓圓池塘中，  
荷葉一張霧濛濛，  
有人來撈起，  
低頭鞠個躬。

(猜一種日常事務)



目錄

少年龍舟隊 (封面)	1
播音台 (新聞廣播)	2
巨人千斤 (主編)	4
球棒不見了 (黃捷)	9
小圓圓 (北京生活故事)	10
大鬧野繡林 (中國名畫名段改編)	12
土撥鼠歡喜春天 (澳洲故事)	16
紅科毛 (印尼故事)	18
最美麗的孩子 (台灣故事)	20
小偵探 (智力測驗)	25
叮嚀 (生活幻想故事)	26
大家猜 (謎語)	32
老與小 (漫畫)	33
哈哈俱樂部 (讀者园地)	34

一九七五年六月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

Lee Sun Factory Bldg.,  
8th Floor, 23 Sze Mei Street,  
Kowloon, Hong Kong

訂閱價目

全年 24 期	本 港	外 埠
	HK\$ 22.80	HK\$ 26.40

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督 印：友聯出版社有限公司

主 編：羅 冠 棋

出版者：兒童樂園半月刊社

九龍新界四美村中三號利達大廈八樓  
電話：二一〇二六六

發行者：友聯書報發行公司

香港九龍花園街七十三號  
電話：九一五八四五六

星 馬：友聯書局有限公司

總經銷：UNION BOOK CO. (PTE) LIMITED

No. 325, North Bridge Road, Singapore 7.

新加坡小坡橋北路三二五號

電話：三二五七五五

印刷者：天然彩色印刷廠

九龍新界四美村中三號利達大廈八樓  
電話：二一〇二六六

定價：港幣一元  
叻幣六毫

香港政府核准登記



獎四名



獎二名



獎三名



獎二名



獎四名



獎三名



獎二名

獎品

王天行 孫蔚美 周雪松 顏 安 哈鎮康 鍾望臨 唐子才 香港 林展程 譚保家 徐宛柔 星加坡 施養維 李 杰 鄧慧如 池妙娟 李貝昕 馬來西亞 歐報喜 泰國 屈楚珊 菲律賓 陳煙怡 林 禾

535 中獎名單

535 「三杯茶」答案  
是第1杯

哈哈俱樂部

畫裡真真



答案：畫裏隱藏着一隻.....。

姓名：.....年齡：.....

學校：.....

住址：.....

牆上掛着一幅畫，叮嚀看見嚇得慌忙逃走。為什麼呢？原來畫裏隱藏着一隻動物。那是什麼呢？請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「539 畫裏真真」。截止日期：七月十六日揭曉日期：八月十六日